

# CLASSITANGO

## KINESIUS

FISIOTERAPIA - ACUPUNTURA - RPG

Rua das Marrecas, 36 s/404  
☎ 2539-4297

## DIGITALIZAÇÃO

Fotografias / Documentos  
Recupere suas lembranças

Raquel: 9-95275597



Instituto Cultural  
BRASIL-ARGENTINA  
do Consulado Geral  
da República Argentina

Cursos de:  
**Tango**  
e **Espanhol**

Profs.: Alejandra & Marcelo

Praia de Botafogo, 228 s/ 202  
☎ 2551-9446  
Telefax: 2552-0443



Vinhos, chimarrão e  
artigos da cultura gaúcha  
você encontra na

## CASA DO GAÚCHO

Rua Siqueira Campos 143 loja 72  
Copacabana  
Tel.: (21) 2236-7551



## TANGO NA RUA

**Todos os Sábados** – de 11 às 14h – Feira da Praça XV (em frente ao Restaurante Albamar) – Centro

**2º Domingo** - de 18 às 21h - Av. Atlântica - Quiosques 9-10 – Leme

**4º Domingo** – de 14 às 17h – Praça General Osório - Ipanema

## VOCÊ SABIA...

... que um extenso espaço do dicionário está dedicado a Astor Piazzolla. Em depoimento ao Clarín, um colecionador definiu o músico como “brincalhão e rabugento”. Para cada uma destas características há uma piada:

**Piazzolla brincalhão:** “Uma vez, no cabaré Tibidabo, pôs pô-de-mico no assento de Anibal Troilo, que não lhe perdoou o feito por um bom tempo.”

**Piazzolla rabugento:** “Uma noite estava tocando, quando um senhor entrou e pôs-se a falar alto ao telefone. Piazzolla parou de tocar e disse que não continuava até que o homem se calasse. O dito cujo faz um gesto daqueles e então o músico se levantou e deu-lhe uma surra.”

## Boletim RioTango

Publicação mensal gratuita.  
Tiragem limitada.

Contatos & Divulgação:  
**AMÉRICO DEL RIO**  
riotango@bol.com.br

Editoração e Site:  
**RAQUEL MELLMAN**  
raquel@riotango.com.br  
www.riotango.com.br

Endereço:

R. das Marrecas, 36 s/404 (Centro)  
CEP 20031-120 Rio de Janeiro RJ

## DICAS

**El Almacén de Lulú** - Av. Caseros, 574, P.B. A (San Telmo) - Tel.: 15-3089-7125 – Brechó com preços muito acessíveis. Tem muita coisa, de diversas épocas e estilos em excelente estado: roupas, bolsas, sapatos e bijuterias. Atenção: atende somente com hora marcada.

**Museo Beatle** - Corrientes 1660, Paseo La Plaza - Primeiro museu da América Latina dedicado aos garotos de Liverpool com o maior acervo do tema fora da Inglaterra. Horário: 2ª a 6ª das 10h à meia-noite / Sábado e Domingo, das 17h à meia noite.



Nº 239 - Ano XXI – Maio/Junho 2017

Boletim do Movimento **TANGO EN RIO**

## EDITORIAL

Bailamos porque...o corpo pede e a alma precisa. Bailamos porque bailando tocamos o céu e nos arrastamos pelo solo. Consumimos rápido o oxigênio de qualquer lugar, embaçamos espelhos e provocamos um incêndio humano. Bailamos porque arrancamos as dores do peito e fazemos espirrar as lágrimas e levá-las bem longe. Bailamos com energia, e quando ela acaba, nós a inventamos; capturamos de alguma parte. E sorrimos. Bailamos e não se trata de técnica, físico ou estética; aí entra a atitude. Bailamos e imaginamos, nos enganamos e a consertamos. Bailando alteramos a gravidade, batemos e agitamos o sangue nas veias.

Bailamos porque aí fora o mundo se destrói, se rotula, se vende, se compra, se consome... bailamos e nosso estilo não está à venda. Bailando nos expressamos.

Bailamos porque somos donos de nosso corpo... porque carregamos o baile dentro de nós.



Thaimi Stefania(BRA) & Americo Del Rio (ARG)

(Internet – trad. RM)

## AGENDA RIO

| Dia | Hora  | Evento  | Local   | Organização                    | Frequência     |
|-----|-------|---------|---|--------------------------------|----------------|
| TER | 19:30 | Prática | Studio de Dança Marquinhos Copacabana - Av. N.S. de Copacabana, 427 - 3º andar (Copacabana) - Tel.: 98179-5710 / 98141-1750                 | Valdeci de Souza               | Semanal        |
| QUA | 20:00 | Prática | Casa do Tango - Rua da Passagem, 172 - 3º andar (Botafogo) - ☎ 99665-4489   | Alice e André                  | Semanal        |
| QUI | 20:30 | Baile   | Los Mareados - Eco Som - Rua Real Grandeza, 170 - 2º andar - ☎ 99452-5058   | Marcia Figueiredo              | 1ª do mês      |
|     | 22:00 | Baile   | Milonga Tango Gala - Alvaro's Dance - Rua Barata Ribeiro, 271 (Copacabana) ☎ 2547-0861  | Álvaro Reys                    | Última do mês  |
|     | 20:00 | Baile   | Champagne Tango & Alma Milonguera - CIB - Clube Israelita Brasileiro - R. Barata Ribeiro, 489 (Copacabana) - Tels.: 99959-2030 / 97336-0582 | Ana Maria e Adriano            | -              |
| SEX | 21:00 | Baile   | Milonga Xangô - Espaço Viralapa - Rua Gomes Freire, 663 - sobreloja (Lapa) - ☎ 3970-2457  | Paulo Araujo                   | Semanal        |
|     | 21:30 | Prática | Casa de Dança Carlinhos de Jesus - Rua Álvaro Ramos, 11 (Botafogo) - ☎ 2541-6186  | Marcio Carreiro                | Última do mês  |
|     | 19:00 | Prática | Ponto de Encontro - Rua Gonçalves Dias, 16 (Centro) - Tel.: 3852-3007   | Rose e Guilherme               | 3ª do mês      |
| SÁB | 15:00 | Prática | Academia Nacional de Tango do Brasil - Rua João Ventura, 10 (Catumbi - próx. Sambódromo) - ☎ 99711-2062                                     | Don Jorge Paulo                | Semanal        |
|     | 21:00 | Baile   | Milonga Pasiona! - Casa do Tango - Rua da Passagem, 172 - 3º andar (Botafogo) - ☎ 99665-4489  | Alice e André                  | 1º e 3º do mês |
|     | 19:00 | Prática | Conectango - Escola Carioca de Dança - Rua Barão de Mesquita, 482 (Tijuca) - Tel.: 2288-1173  | Jean Pierre e Raquel           | 4º do mês      |
|     | 20:00 | Baile   | Bello / Bellinho Tango - ☎ 99982-3212   | Aparecida Belotti              | 08 / 07        |
|     | 21:00 | Baile   | Milonga Carioca - E.D. Jaime Arôxa - Rua Arnaldo Quintela, 22 (Botafogo) - ☎ 2542-2040  | Adriana & Paulinha             | Último do mês  |
|     | 15:00 | Baile   | Milonga da Tarde - Cachanga do Malandro - Rua da Lapa, 230 - sobrado (Lapa/Centro) ☎ 97006-2006 / 97916-0141                                | Valdeci de Souza               | 22 / 07        |
| DOM | 19:00 | Prática | Espaço de Dança Caio Monatte - Rua Haddock Lobo, 79 ( próx. ao Elevado Paulo de Frontin/metrô Estácio) - ☎ 98849-8002                       | E.D.C.M. & Alma Milonguera     | 2º do mês      |
|     | 19:00 | Baile   | EsTANGOstoso - C.D. Jimmy - R. do Catete, 72 (Catete) - ☎ 2264-6044 / 99124-3630  | Márcio Carreiro                | 3º do mês      |
|     | 18:30 | Baile   | Tango na Estação do Corcovado - Rua Cosme Velho, 513 (Cosme Velho) - nucleolila@gmail.com   | Leila Couto                    | -              |
|     | 17:30 | Baile   | Studio de Dança Marquinhos Copacabana - Av. N.S.de Copacabana, 427/301 (Copacabana) - ☎ 98176-6384 / 98849-8002                             | Marquinhos Copacabana          | 1º do mês      |
|     | 19:00 | Baile   | Milonga do 5º Domingo - Espaço Viralapa - Rua Gomes Freire, 663 (Lapa) - ☎ 3970-2457  | Paulo Araujo e Marcio Carreiro | 5º do mês      |
|     | 18:00 | Baile   | Tango na Rua - Av. Atlântica, entre os Quiosques 9 e 10 (Leme) - Info: 99665-4489   | Alice Vasques                  | 2º do mês      |

**Atenção:** Para sua comodidade, recomendamos confirmar antes de se dirigir aos eventos.  
**Obs.:** A realização ou não dos eventos aqui divulgados não são responsabilidade deste boletim.

Assim se tece a história...



## MARIO MAURANO

Pianista, arranjador, maestro e compositor, nasceu no Rio de Janeiro, Brasil, no dia 6 de agosto de 1905, vindo a falecer em 27 de dezembro de 1974.

Foi um dos bons arranjadores do tango, de sólida formação, do nível dos irmãos De Caro.

Destacou-se na difícil tarefa de criar a composição instrumental para a orquestra típica, atividade na qual se destacou entre as décadas de 30 e 40.

Vinculou-se ao cinema nacional ao compor músicas de fundo para vários filmes. Teve a seu cargo escrever os arranjos que interpretaram na Radio El Mundo os músicos da orquestra gigante formada pelos músicos de Julio De Caro, Juan Canaro, Edgardo Donato, Ricardo Tanturi e Francisco Lomuto.

Em sua última etapa, a Orquestra Tipica Victor, que atuava exclusivamente para gravações, foi dirigida por Maurano de 1943 a 1944.

*Fonte: Todo Tango, por Jorge Palacio "Faruk" (trad. RM)*

### Cantemos

### *El embrujo de tu violín* (Tango - 1938)

Música: **Mario Maurano**

Letra: Armando Tagini

Sutil canción de amor  
vibró en tu mágico violín  
y a su conjuro arrobador  
desfalleció el jardín.  
Su trino de cristal  
contuvo el dulce ruiseñor  
y embelezada en el rosal  
languideció la flor.

Llovizna de oro, rumor de besos,  
materno arrullo, fervoroso rezo.  
Como un embrujo, su melodía  
abrió senderos a mi fantasía.  
Y así, en mi juventud  
-presa en la cárcel del "spleen"-  
vino a prender una inquietud  
el son de tu violín.

